



BYLAWS FOR THE ORGANIZATION OF KIWANIS INTERNATIONAL - EUROPEAN FEDERATION

STATUTO DELL'ORGANIZZAZIONE KIWANIS INTERNATIONAL – EUROPEAN FEDERATION

As amended at the European Convention in Bergen (Norway) on June 9, 2012
and as approved by the KI Board of Trustees on June 27, 2012.

Come emendato dalla Convention Europea di Bergen (Norvegia) il 9 giugno 2012
e approvato dal Board dei Trustee del KI il 27 giugno 2012

ARTICLE I. NAME AND TERRITORIAL LIMITS.

Section 1.

The name of this Organization shall be:
"KIWANIS INTERNATIONAL-EUROPEAN FEDERATION"
hereinafter referred to in these bylaws as "the
Federation".

Section 2.

The territorial limits of the Federation shall be Europe.
The names of the countries and areas within
these limits shall be specified in the policies and
procedures of the Federation.

Section 3.

The territory of the Federation shall be divided into
districted and non-districted countries. Each
District, created in the manner as prescribed in the
Kiwaniis International Bylaws within the
territorial limits of the Federation, shall be an
operational unit of the Federation.

Section 4.

The name or the territorial limits of the Federation shall
not be changed without the prior consent
of the International Board, provided notice and hearing
are given as defined in Article X of the
Kiwaniis International Bylaws.

Section 5

The Federation is an operational unit of KIWANIS
INTERNATIONAL, registered in the State of
Indiana, USA.
The domicile of the Federation shall be Gent, Belgium.
The Domicile and the Office may be relocated by a
majority vote of the European Board and upon
approval of the International Board.

Section 6

Throughout these Bylaws, the following words refer to
the Kiwanis International-European

ARTICOLO 1. NOME E LIMITI TERRITORIALI

Sezione 1.

Il nome di questa Organizzazione è:
KIWANISS INTERNATIONAL – EUROPEAN FEDERATION"
in seguito riportato in queste Bylaws come "la
Federazione".

Sezione 2.

I limiti territoriali della Federazione sono quelli dentro
questi limiti sono specificati nelle "Policies" e Procedures
della Federazione.

Sezione 3.

Il territorio della Federazione è suddiviso in Distretti e
Nazioni senza Distretto. Ogni Distretto, costituito nel
modo prescritto dalle Bylaws del Kiwanis International
nei limiti territoriali della Federazione, è una unità
operativa della Federazione.

Sezione 4.

Il nome o i limiti territoriali della Federazione non
possono essere cambiati senza il preventivo consenso del
Board Internazionale, a condizione che sia data
comunicazione e chiesta udienza come previsto all'art. X
delle Bylaws del Kiwanis Internazionale.

Sezione 5

La Federazione è una unità operativa del Kiwanis
International, registrata nello stato dell'Indiana, USA.
Il domicilio della Federazione è a Gent, Belgio.
Il domicilio e l'Ufficio può essere cambiato dal Board
Europeo con la maggioranza dei voti e con l'approvazione
del Board Internazionale.

Sezione 6

In tutto il contesto di queste Bylaws, le seguenti parole si
riferiscono a Kiwanis International European-Federation,

Federation, unless otherwise specified:

- Bylaws
- President, Past President, President elect, Vice President, Secretary, Treasurer
- European Board
- officer, past officer
- European Convention,
- Federation

Throughout these Bylaws, the Kiwanis International Board of Trustees is referred to as "the International Board." and the Executive Director of Kiwanis International is referred to as "the Executive Director."

ARTICLE II. POWERS, PURPOSE AND RESPONSIBILITIES.

Section 1.

The powers of the federation shall be to direct, manage, supervise and control the business, property, publications and funds of the Federation.

Section 2.

The purpose of the Federation shall be:

1. to promote the best interests of districts and clubs within the territorial limits of the Federation and in Kiwanis International.
2. to seek within the Federation and through the districts and clubs the attainment of the mission and the six Objects of Kiwanis International as set forth in the Kiwanis International Bylaws.
3. to increase the fellowship, support and cooperative effort among individual Kiwanis Family members, the clubs and the districts within the territorial limits of the Federation.

Section 3

The responsibilities of the Federation shall be:

1. to support growth and expansion of Kiwanis within the territorial limits of the Federation, and appoint and oversee committees to that effect.
2. to assist with Kiwanis International and manage education and training sessions for newly elected club, district and federation officers and committee chairs, and appoint and oversee committees to that effect.
3. to adhere to all Kiwanis standards for brand identity, graphics and marketing, and appoint and oversee committees for communication, marketing and public relations.
4. to manage and deliver all Kiwanis-branded service programs, as appropriate for European Kiwanis clubs, to include Service Leadership Programs, Global Service initiatives, programs and projects, and appoint and oversee committees to that effect.
5. to consult with the International Board regarding policies and procedures to be implemented within the territorial limits of the Federation.
6. to contract with KI, via the Executive Director, regarding services to be provided by the Member Support Center within the territorial limits of the Federation.

se non altrimenti specificato:

- *Bylaws (Statuto)
- * Presidente, Past Presidente, Presidente Eletto, Vice Presidente, Segretario, Tesoriere
- * Board Europeo
- * Officer, Past Officer
- * Convention Europea
- * Federazione

In tutto il contesto di queste Bylaws, Il Board dei Trustee del Kiwanis International è riportato come "il Board Internazionale" e il Direttore Esecutivo del Kiwanis International è riportato come "il Direttore Esecutivo".

ARTICOLO II. POTERI, SCOPI E RESPONSABILITA'

Sezione 1.

I poteri della Federazione sono: dirigere, amministrare, supervisionare e controllare gli affari, il patrimonio, le pubblicazioni e i fondi della Federazione.

Sezione 2.

I fini della Federazione sono:

1. Promuovere i migliori interessi dei Distretti e dei Club esistenti nei limiti territoriali della Federazione e nel Kiwanis International.
2. Cercare, nei limiti territoriali della Federazione e attraverso i Distretti e i Club, il raggiungimento della missione e delle sei Finalità del Kiwanis International come esposte nelle Bylaws del Kiwanis International.
3. incrementare l'amicizia, il sostegno e l'impegno cooperativo tra i membri della Famiglia Kiwaniana, tra i Club e i Distretti entro i limiti territoriali della Federazione.

Sezione 3.

Le responsabilità della Federazione sono:

1. Sostenere la crescita e l'espansione del Kiwanis dentro i limiti territoriali della Federazione e nominare e sovrintendere comitati a tale scopo.
2. Supportare e gestire, assieme al Kiwanis International, la formazione e le sessioni di training per i nuovi Officer Eletti dei Club, dei Distretti, della Federazione e dei Chairs di comitati, e nominare e sovrintendere comitati a tale scopo.
3. Attenersi a tutti i criteri del Kiwanis per il marchio di identità, la grafica e i contrassegni, e nominare comitati per la comunicazione, il marketing, e le pubbliche relazioni.
4. Gestire e preparare tutti i programmi di servizio col marchio Kiwanis, come appropriati per i Club Kiwanis Europei; includere Programmi di Servizio per la Dirigenza, iniziative di Servizio Globale, programmi e progetti, e nominare e sovrintendere comitati a tale scopo.
5. Consultare il Board Internazionale riguardo a linee di condotta e procedure da realizzare entro i limiti territoriali della Federazione.
6. Stipulare un contratto, tramite il Direttore Esecutivo, riguardo ai servizi da essere forniti dal Member Support Center entro i limiti territoriali della Federazione.

ARTICLE III. MEMBERS.

Section 1.

Every organized and chartered Kiwanis club within the territorial limits of Europe shall be a member of this Federation. Clubs in non-districted countries are under the supervision of the European Board.

Section 2

Each new club built in the Federation in accordance with Article V of the Bylaws of Kiwanis International shall have a charter membership of not less than fifteen (15) members.

Section 4.

If an application for organization of a new club is disapproved by the District Governor or the Federation President, the application, together with the reasons for such disapproval, shall be forwarded to the Executive Director for action by the International Board.

Section 5.

A club shall hold at least two (2) meetings per month on such day and at such place as shall be determined by the Board of directors. A club may hold such other meetings as the Board of directors or membership may desire.

Section 6.

Any member club more than sixty (60) days in arrears for any indebtedness to Kiwanis International, the Federation, or the district, shall be considered not in good standing. Clubs not in good standing shall have no voting rights at any Kiwanis International or European Convention.

Section 7.

a. In the event that it becomes necessary to discipline a club, including suspension and revocation of the charter, the procedure shall be as prescribed in the Bylaws of Kiwanis International and KI Procedure 319.

b. The European Board shall have the right to recommend to the International Board that disciplinary action be considered or taken against a district, club or clubs within the Federation.

Section 8.

Clubs and Districts are entitled to use the name of the Federation, "Kiwanis International - European Federation", on their stationary and all other official insignia.

ARTICOLO III. I SOCI

Sezione 1.

Ogni Club organizzato munito di charter dentro i limiti territoriali dell'Europa è membro della Federazione. I Club delle Nazioni non organizzate in Distretto sono sotto la supervisione del Board Europeo.

Sezione 2.

Ogni nuovo Club costituito nella Federazione in conformità all'art. V del Kiwanis International riceve la charter se il numero dei soci non è inferiore a quindici (15).

Sezione 4.

Se una domanda di organizzazione di un nuovo Club non è approvata dal Governatore del Distretto o dal Presidente della Federazione, la domanda, assieme ai motivi di tale disapprovazione, è trasmessa al Direttore Esecutivo per le decisioni del Board Internazionale.

Sezione 5. Il Club tiene almeno due (2) riunioni al mese nel giorno e nel luogo stabiliti dal Consiglio Direttivo. Il Club può tenere altre riunioni come possono essere stabilite dal Consiglio Direttivo o dai Soci.

Sezione 6.

Il Club membro che sia in arretrato per più di sessanta (60) giorni per qualsiasi somma dovuta al Kiwanis International, alla Federazione o al Distretto, è considerato moroso (in not good standing). Il Club moroso non ha diritto di voto a qualsiasi Convention Internazionale o Europea.

Sezione 7.

a. Nel caso in cui si rende necessario disciplinare un Club, incluse la sospensione e la revoca della charter, la procedura è quella prevista nello Statuto e nella Procedura 319 del Kiwanis International.

b. Il Board Europeo ha il diritto di raccomandare al Board Internazionale che l'azione disciplinare sia considerata o presa contro un Distretto, Club o gruppi di Club dentro la Federazione.

Sezione 8.

I Club e i Distretti sono autorizzati a usare il nome della Federazione, "Kiwanis Internatioanl – European Federation", nella loro corrispondenza e in tutte le altre insegne ufficiali.

ARTICLE IV. FEDERATION OFFICERS.

Section 1

The officers of the Federation shall be the President, the President Elect, the Immediate Past President, the Vice President, the Secretary and the Treasurer.

The Secretary and the Treasurer shall be appointed by the President, subject to the approval of the European Board; all other officers shall be elected as provided elsewhere in these Bylaws. No District shall have more than one elected officer on the European Board.

Section 2.

Each officer shall be a member in good standing of a chartered club of a European District during his or her full term of office. Each elected officer shall have served a complete term as Governor of a district of the Federation.

Section 3

The term of the elected and appointed officers shall commence on the first day of October of each year and shall continue for one (1) year or until his or her successor shall be duly elected and qualified.

Section 4

The President shall be the chief executive officer, exercising general supervision over the work and activities of the Federation and shall perform such other duties as are specified or implied in these Bylaws or Kiwanis International governing documents or are usually pertained to the office.

The President shall preside at all European conventions and at all meetings of the European Board.

The President shall be an ex officio member of all standing and special committees.

Section 5.

The President-elect shall perform such duties as usually pertain to the office or as may be assigned from time to time by the President, and the European Board.

Section 6.

The Immediate Past President shall perform such duties as usually pertain to the office or as may be assigned from time to time by the President and the European Board.

Section 7.

The Vice President shall perform such duties as usually pertain to the office or as may be assigned from time to time by the President and the European Board.

ART. IV. DIRIGENTI (OFFICERS) DELLA FEDERAZIONE.

Sezione 1

I Dirigenti (Officers) della Federazione sono: il Presidente, il Presidente Eletto, l'Immediato Past Presidente, il Vice Presidente, il Segretario e il Tesoriere.

Il Segretario e il Tesoriere sono nominati dal Presidente, ma la nomina è sottoposta all'approvazione del Board Europeo. Tutti gli altri Officer sono eletti come previsto in queste Bylaws.

Nessun Distretto può avere più di un Officer eletto nel Board Europeo.

Sezione 2.

Ogni Officer è un membro in "good standing" di un Club munito di charter di un Distretto Europeo, durante la sua permanenza in carica a tempo pieno. Ogni Officer eletto deve aver ricoperto a tempo pieno la carica di Governatore di un Distretto della Federazione.

Sezione 3.

Il termine degli Officer eletti e nominati comincia il primo giorno di ottobre di ogni anno e continua per un (1) anno o fino a che il suo/a successore sarà regolarmente eletto e insediato.

Sezione 4.

Il Presidente è l'Officer Capo Esecutivo, esercita una generale supervisione del lavoro e delle attività della Federazione ed adempie a tutti gli altri doveri come specificati o impliciti in queste Bylaws, o nei documenti di governo del Kiwanis International, o che sono solitamente pertinenti alla carica.

Il Presidente presiede tutte le Convention Europee e tutte le riunioni del Board Europeo.

Il Presidente è membro di diritto in tutti i comitati permanenti e speciali.

Sezione 5.

Il Presidente Eletto adempie ai doveri solitamente di pertinenza della carica o come possono essere assegnati di volta in volta dal Presidente e dal Board Europeo.

Sezione 6.

L'Immediato Past Presidente adempie ai doveri solitamente pertinenti alla carica o come possono essere assegnati di volta in volta dal Presidente e dal Board Europeo.

Sezione 7.

Il Vice Presidente adempie ai doveri solitamente pertinenti alla carica o come possono essere di volta in volta assegnati dal Presidente o dal Board Europeo.

Section 8.

The Secretary shall assist the President and the European Board in conducting the administrative business of the Federation and shall perform such duties as are specified or implied in these Bylaws, or as may be assigned by the President and the European Board.

Section 9.

The Treasurer shall assist the President and the European Board in conducting the financial business of the Federation and shall perform such duties as are specified or implied in these Bylaws, or as may be assigned by the President and the European Board.

Section 10

All elected officers of the Federation shall serve without pay. No elected officer shall accept any remunerative employment from any Kiwanis International organizations.

ARTICLE V. EUROPEAN BOARD.

Section 1.

The European Board shall consist of the President, President-elect, Immediate Past President, Vice-President, Secretary, Treasurer and a governor of each district. However, the secretary and treasurer shall not have voting rights.

Section 2.

The management and control of the affairs of the Federation not otherwise provided for in these Bylaws or the Bylaws, Policies, or Procedures of Kiwanis International shall be exercised by the European Board, subject to supervision and control by the International Board. The European Board may define and adopt policies and procedures dealing with Federation matters.

Section 3.

These bylaws may be interpreted by the European Board, subject to approval of the International Board. Within sixty (60) days, the Secretary shall notify all European Kiwanis club secretaries of any interpretation of the Federation Bylaws by the European Board. Such interpretation, after approval, shall be final and binding, unless it is changed or rescinded by a majority of the valid votes cast at a subsequent Convention of the Federation.

Section 4.

The European Board, if practicable, may assign an official representative to attend the district convention of the districts within the Federation.

Sezione 8.

Il Segretario assiste il Presidente e il Board Europeo nella conduzione degli affari amministrativi della Federazione e adempie ai doveri come specificati o impliciti in queste Bylaws, o come possono essere assegnati dal Presidente e dal Board Europeo.

Sezione 9.

Il Tesoriere assiste il Presidente e il Board Europeo nella conduzione degli affari finanziari della Federazione ed adempie ai doveri come specificati o impliciti in queste Bylaws, o come possono essere assegnati dal Presidente e dal Board Europeo.

Sezione 10.

Tutti gli officer eletti della Federazione "servono" senza compenso. Gli Officer non eletti possono accettare qualche impiego remunerativo da qualcuna organizzazione del Kiwanis International.

ARTICOLO V. IL BOARD EUROPEO

Sezione 1.

Il Board Europeo è composto dal Presidente, Presidente Eletto, Immediato Past Presidente, Vice Presidente, Segretario, Tesoriere e dal Governatore di ogni Distretto. Tuttavia il Segretario e il Tesoriere non hanno diritto di voto.

Sezione 2.

La gestione e il controllo degli affari della Federazione non altrimenti previsti in queste Bylaws o nelle Bylaws, Linee guida (Policies) o Procedure del Kiwanis International, sono svolti dal Board Europeo sotto la supervisione e il controllo del Board Internazionale. Il Board Europeo può definire e adottare linee guida (Policies) e Procedure relativamente agli affari della Federazione.

Sezione 3.

Queste Bylaws possono essere interpretate dal Board Europeo con l'approvazione del Board Internazionale. Entro sessanta (60) giorni il Segretario informa tutti i Segretari dei Club Kiwanis Europei di qualsiasi interpretazione delle Bylaws della Federazione da parte del Board Europeo. Tale interpretazione, dopo l'approvazione, sarà definitiva e vincolante tranne che sia cambiata o annullata dalla maggioranza dei voti validi alla successiva Convention della Federazione.

Sezione 4.

Il Board Europeo, se fattibile, può designare un rappresentante ufficiale a partecipare alla Convention di distretto dei Distretti della Federazione.

Section 5.

The European Board shall hold no less than four (4) meetings each year, generally as shown below, at such specific times and places as determined by action of the European Board.

- a) The first meeting of the newly elected European Board shall be held immediately after the General Assembly of the Annual Federation Convention. Any action taken by the European Board prior to October 1 shall not become effective until October 1.
 - b) The second meeting of the European Board shall be held in the month of October.
 - c) The third meeting of the European Board shall be held in the month of February. At this meeting, the President-elect shall inform the European Board of his selection for Secretary and Treasurer for his year and seek approval of the Board.
 - d) The fourth meeting of the European Board shall be held at the Annual European Convention.
- Special meetings of the Board may be called by the President or by the written request of six (6) members of the European Board. The date and place of any special meeting shall be determined by the President and designated in the meeting notice.

Section 6.

Notice of the time and place of all meetings shall be sent by the Secretary to each member of the European Board and to the Executive Director, with no less than thirty (30) days notice prior to regular meetings or 10 days notice prior to special meetings.

Section 7.

In the absence of the President from any meeting, the European Board shall designate the Immediate Past President to act as chairman, or in his/her absence, shall designate one of its officers to act as chairman.

Section 8.

If a District Governor cannot be present at a meeting of the European Board, the Governor may appoint the District Governor-elect, or the Immediate Past Governor or a Past Governor to attend the meeting; however, such attendee shall not be permitted to vote on matters before the Board.

Section 9.

A majority of the members of the European Board shall constitute a quorum for the transaction of all business and a majority vote of those present shall decide any question, except in cases where a larger vote is required under these Bylaws. If the vote is evenly divided, the vote of the President shall decide, provided he/she did not previously vote on the matter.

Sezione 5.

Il Board Europeo tiene non meno di quattro (4) riunioni all'anno, generalmente come esposto di seguito, in specifici tempi e luoghi come determinati dal Board Europeo.

- a) La prima riunione del Board Europeo appena eletto è tenuta immediatamente dopo l'Assemblea Generale della Convention Annuale della Federazione. Qualunque azione intrapresa dal Board Europeo prima del 1° ottobre non sarà esecutiva fino al 1° ottobre.
- b) La seconda riunione del Board Europeo è tenuta nel mese di ottobre.
- c) La terza riunione del Board Europeo è tenuta nel mese di febbraio. In questa riunione il Presidente Eletto informa il Board Europeo della sua scelta del Segretario e del Tesoriere per il suo anno e chiede l'approvazione del Board.
- d) La quarta riunione del Board Europeo è tenuta alla Convention Annuale della Federazione.-

Riunioni straordinarie del Board possono essere indette dal Presidente o su richiesta scritta di sei (6) membri del Board Europeo. La data e il luogo di ogni riunione straordinaria sono stabiliti dal Presidente e sono indicati nella convocazione della riunione.

Sezione 6.

La convocazione di tutte le riunioni è inviata dal Segretario ad ogni membro del Board Europeo e al Direttore Esecutivo non meno di trenta (30) giorni prima per la convocazione delle normali riunioni ,o di dieci (10) giorni prima per la convocazione delle riunioni straordinarie.

Sezione 7.

In assenza del Presidente in qualche riunione , il Board Europeo designa l'Immediato Past Presidente ad agire come "Chairman" , o in sua assenza, designa uno dei suoi "Officer" ad agire come "Chairman".

Sezione 8.

Se un Governatore di Distretto non può essere presente a una riunione del Board Europeo, il Governatore può designare il Governatore Eletto del Distretto o l'Immediato Past Governatore o un Past Governatore a partecipare alla riunione. Tuttavia al designato non è permesso di votare su materie, prima del Board.

Sezione 9.

La maggioranza dei membri del Board Europeo costituisce il quorum per la transazione di tutti gli affari; la maggioranza di quelli presenti decide qualsiasi questione, tranne i casi in cui un voto più ampio è richiesto in applicazione di queste Bylaws. Se il voto è in parità, prevale il voto del Presidente purchè egli/ella non abbia precedentemente votato sull'argomento.

Section 10.

With the approval of the President, the European Board, without meeting together, may transact business by any method allowed by law in the nation where the Federation is registered with the government, provided that no action taken shall go into effect for ten (10) days after the Secretary shall have sent to each member of the European Board and to the Executive Director a report of the tabulated result of such vote. The ballots, before being destroyed, are to be produced at the following meeting of the European Board.

Section 11.

Within thirty (30) days after any regular or special meeting of the European Board, the Secretary shall compose minutes of the meeting comprising a complete synopsis of all actions taken. A copy of the minutes shall be sent to all members of the European Board and the Executive Director. These minutes shall be approved at the next European Board meeting.

ARTICLE VI. COMMITTEES.

Section 1.

The President may appoint for his/her term in office, such committees as may be deemed necessary, subject to the approval of the European Board. Any such committees shall be charged with fulfilling the tasks assigned to them by the European Board.

Section 2.

Subject to the approval of the European Board, the President shall appoint for the duration of his/her term in office a person responsible for Kiwanis laws and regulations. This person shall act as the advisor on these matters

ARTICLE VII. EUROPEAN CONVENTION.

Section 1.

The annual convention of the Federation shall not be held in the same European district or non districted nation two years in a row and shall rotate as much as feasible, as determined by the European Board, among different European districts and non districted nations.

Section 2.

The annual convention of the Federation shall be held between March 15 and September 15, and if possible, shall take place between June 1 and 15. The Federation shall not schedule its convention within the period of twenty (20) days prior to, during or twenty (20) days following the Annual Convention of Kiwanis International, unless such convention is held within the territorial boundaries of the Federation or unless approved by the International Board. Notice of conventions dates shall be sent to the Executive Director at least six (6) months in advance.

Sezione 10.

Con l'approvazione del Presidente, il Board Europeo, senza riunirsi collegialmente, può transigere affari con qualsiasi mezzo permesso dalla legge nella nazione dove la Federazione è riconosciuta dal governo, a condizione che nessun atto adottato diventi effettivo per dieci (10) giorni dopo che il Segretario abbia inviato, a ogni membro del Board Europeo e al Direttore Esecutivo, un rapporto sul risultato del voto con relativo prospetto. Le schede, prima di essere distrutte, debbono essere prodotte alla successiva riunione del Board della Federazione.

Sezione 11.

Entro trenta (30) giorni dopo una riunione regolare o straordinaria del Board Europeo, il Segretario redige il verbale della riunione contenente un sommario di ogni azione presa. Una copia del verbale è inviata a tutti i membri del Board Europeo e al Direttore Esecutivo. Questo verbale dev'essere approvato alla successiva riunione del Board Europeo.

ARTICOLO VI. I COMITATI.

Sezione 1.

Il Presidente può nominare, per la durata del suo/a mandato, quei comitati che possono sembrare necessari, sottoposti all'approvazione del Board Europeo. Ciascuno di detti comitati ha il dovere di adempiere ai compiti ad esso assegnati dal Board Europeo.

Sezione 2.

Subordinato all'approvazione del Board Europeo, il Presidente nomina, per la durata della sua permanenza in carica, una persona responsabile per le leggi e i regolamenti del Kiwanis. Detta persona agisce come consigliere nelle suddette materie.

ARTICOLO VI. LA CONVENTION EUROPEA

Sezione 1.

La Convention annuale della Federazione non può essere tenuta nello stesso Distretto Europeo o nella stessa Nazione Europea senza distretto, per due anni di fila e ruoterà, per quanto più possibile, come stabilito dal Board Europeo, tra i differenti Distretti e Nazioni senza Distretto Europei.

Sezione 2.

La Convention annuale della Federazione è tenuta tra il 15 Marzo e il 15 Settembre e, se possibile, sarà organizzata tra il 1° e il 15 Giugno. La Federazione non programmerà la sua Convention nel periodo di venti (20) giorni prima, durante o nei 20 giorni successivi alla Convention Annuale del Kiwanis International, a meno che detta Convention non sia tenuta dentro i confini territoriali della Federazione o che sia approvata dal Board Internazionale.

Comunicazione delle date della Convention è inviata al Direttore Esecutivo almeno sei (6) mesi prima.

Section 3

Special conventions shall be called by the President upon the request of the majority of the chartered clubs in good standing, or upon the request of three fourths (3/4) of the members of the European Board.

Section 4

In any year that the European Board determines that there exists a condition of emergency, and that because of such emergency the holding of the annual convention of the Federation would not be practical, the European Board, subject to the approval of the International Board, shall have the power to establish and fix provisions and procedures for transacting any or all business that would normally be transacted by and at such convention.

Section 5.

The Secretary shall send to each chartered club, all Federation officers, district governors, district secretaries, and the Executive Director, an official call to the convention no less than ninety (90) days prior to the date of the annual convention, and no less than thirty (30) days prior to the date of a special convention.

Section 6.

The European Board shall have full supervision and management of all conventions of the Federation.

Section 7

For each annual or special convention, the President shall appoint a Committee on Credentials and a Committee on Elections, each to consist of at least five (5) members. All members of the Committee on Elections must be delegates or delegates at large. Three (3) members of each of the foregoing committees shall constitute a quorum.

a. The Credentials Committee shall determine whether the clubs of the delegates present are in good standing. Should any club fail to certify the election of its delegates and alternates as provided in these Bylaws, the Credentials Committee shall determine the seating of the delegates or alternates for such club. The Credentials Committee shall report the number of delegates and delegates-at-large to the House of Delegates, the Elections Committee and the Federation Secretary, upon request.

b. The Elections Committee shall have general charge of all elections, including the distribution and tabulation of the ballots, and shall report promptly to the convention the results of the balloting, with such report to be signed by a majority of the committee. After the committee has so reported, the chairman shall deliver all ballots to the Secretary to be kept for a period of ninety (90) days after the convention, after which the ballots shall be destroyed.

Sezione 3. Convention straordinarie possono essere convocate dal Presidente sui richiesta della maggioranza dei Club muniti di charter e in regola (in good standing), o su richiesta di tre quarti (3/4) dei membri del Board Europeo.

Sezione 4.

Se in qualche anno in cui il Board Europeo determina che esistono condizioni di emergenza e che a causa di tale emergenza non è possibile tenere la Convention annuale della Federazione, il Board Europeo, dopo approvazione del Board Internazionale, ha il potere di stabilire e fissare disposizioni e procedure per la trattazione di alcuni o di tutti gli affari che sarebbero stati normalmente trattati dalla stessa Convention.

Sezione 5.

Il Segretario invia a ogni Club munito di charter, a tutti gli Officer della Federazione, ai Governatori dei Distretti, ai Segretari dei Distretti, al Direttore Esecutivo, la convocazione ufficiale della Convention non meno di novanta (90) giorni prima della data della Convention annuale e non meno di trenta (30) giorni prima della data di una Convention Straordinaria.

Sezione 6.

Il Board Europeo ha la piena supervisione e direzione di tutte le Convention della Federazione.

Sezione 7.

Per ogni Convention annuale o straordinaria, il Presidente nomina un Comitato per le Credenziali e un Comitato per le Elezioni, ciascuno dei quali è composto di almeno cinque (5) membri. Tutti i membri del Comitato per le Elezioni debbono essere delegati o delegati di diritto. Tre (3) membri dei suddetti Comitati costituiscono il quorum.

a. Il Comitato per le Credenziali stabilisce se i Club dei delegati presenti sono in regola (in good standing). Se qualche Club manca di certificare l'elezione dei suoi delegati e dei supplenti, come previsto in queste Bylaws, il Comitato delle Credenziali determina l'ammissione dei delegati o dei supplenti per detto club. Il Comitato per le Credenziali comunica il numero dei delegati e dei delegati di diritto all'Assemblea dei Delegati e, se richiesto, al Comitato per le Elezioni e al Segretario della Federazione.

b. Il Comitato per le Elezioni ha la responsabilità generale di tutte le elezioni, incluse la distribuzione e la catalogazione delle schede, e fa prontamente rapporto alla Convention dei risultati delle votazioni. Detto rapporto deve essere sottoscritto dalla maggioranza del Comitato. Dopo che il Comitato ha fatto il rapporto, il "Chairman" consegna le schede al Segretario per essere conservate per un periodo di novanta (90) giorni successivi alla Convention, dopo di che le schede sono distrutte.

Section 8.

For any convention, each club in good standing with Kiwanis International, its district, and the Federation, shall be entitled to elect three (3) delegates, one (1) of whom should be the president, and three (3) alternates designated as alternates one, two and three. If any delegate is absent from the convention, the alternates will serve in the numerical order certified.

Section 9

Each delegate or alternate shall be a member of the club represented, and shall be elected by such club no less than thirty (30) days prior to the date of the annual convention or no less than fifteen (15) days prior to any special convention. Their election shall be evidenced by a certificate to the Secretary of the Federation, duly authenticated by the president and the secretary of the club.

Section 10

Elected Federation officers, past Federation Presidents, District Governors and past District Governors of districts within the Federation, who are members of a Kiwanis club within the Federation, shall be delegates at large to all Federation conventions.

Section 11

Official delegates of a newly organized Kiwanis club recognized by the International Board shall be granted full privileges at a convention, even if the charter has not been formally presented to such club.

Section 12

Cumulative, absentee or proxy voting shall not be permitted.

Section 13

No delegates shall be accredited and entitled to vote in a European convention unless and until the club has paid the Federation Convention fee for each member, as provided elsewhere in these Bylaws.

Section 14

Each accredited delegate and delegate at large present shall be entitled to vote on each question submitted in any convention. On all matters put to a vote, an accredited delegate or delegate at large may abstain from voting; the outcome of any vote shall be determined by the actual valid votes cast, and abstentions, if any, shall be excluded.

Sezione 8.

Per ogni Convention, ogni Club in regola (in good standing) con il Kiwanis International, il suo Distretto e la Federazione, ha diritto di eleggere tre (3) delegati, uno (1) dei quali dovrebbe essere il presidente, e tre (3) delegati supplenti distinti come delegati uno, due e tre. Se qualche delegato è assente alla Convention, i supplenti subentrano secondo il numero d'ordine certificato.

Sezione 9.

Ogni delegato o supplente deve essere membro del Club rappresentato e deve essere eletto dallo stesso Club non meno di trenta (30) giorni prima della data della Convention annuale e non meno di quindici (15) giorni prima di una Convention straordinaria. La sua elezione è provata da un certificato inviato al Segretario della Federazione, debitamente autenticato dal Presidente e dal Segretario del Club.

Sezione 10.

Gli Officer Eletti della Federazione, I Past Presidenti, i Governatori e i Past Governatori dei Distretti della Federazione, che sono membri di un Kiwanis Club nella Federazione, sono delegati di diritto a tutte le Convention Europee.

Sezione 11.

Ai delegati ufficiali di un Kiwanis Club nuovo organizzato e riconosciuto dal Board Internazionale sono concessi pieni diritti di partecipazione alle Convention, anche se la "charter" non è stata ancora formalmente consegnata a detto Club.

Sezione 12. Non sono permessi voti cumulativi, per corrispondenza o per procura.

Sezione 13.

Nessun delegato è accreditato nè gli è riconosciuto diritto di voto alla Convention Europea se e fino a quando il Club non abbia versato, per ogni membro, i diritti per la Convention della Federazione, come previsto in queste Bylaws.

Sezione 14.

Ogni delegato accreditato e i delegati di diritto presenti hanno diritto di voto su ogni questione sottoposta in qualsiasi Convention. Su tutte le materie poste in votazione, i delegati accreditati e i delegati di diritto possono astenersi dal voto. Il risultato di ogni votazione è determinato sulla base del totale dei voti validi effettivi ma sono escluse le astensioni, qualora occorse.

Section 15

The convention may discuss and act upon any matters submitted in the same manner as items described under Article VIII or Article XVI of these Bylaws that are brought before it by the European Board, the International Board, a district within the Federation, or a club in good standing within the Federation by a majority vote of its members.

Section 16

In the absence of the President from the convention, the European Board shall designate the President-elect, the Immediate Past President, or any officer of the Federation to act as the chairman.

Section 17

A quorum shall consist of no less than one hundred and fifty (150) delegates and delegates at large for any annual convention and no less than fifty (50) delegates and delegates at large for any special or emergency convention.

Section 18

Within thirty (30) days after the close of any convention, the Secretary of the Federation shall send a report to the Federation officers, the district governors, the district secretaries, the presidents of clubs within the Federation, and the Executive Director. The report shall summarize the proceedings of the convention, provide a synopsis of all actions taken, and include copies of all Federation bylaw amendments, resolutions and official recommendations adopted at the convention.

ARTICLE VIII. CONVENTION PROCEDURE.

Section 1.

The official program, as approved by the European Board, shall be the order of the day for the convention. Changes in the program may be made at any time by a majority vote of the delegates and delegates at large present and voting.

Section 2.

a. Proposed Resolutions may be submitted by the European Board, the International Board, the Board of a district within the Federation, or a club in good standing within the Federation by a majority vote of club members. All proposals must be submitted to the Secretary by December 31. Within ninety (90) days thereafter, the European Board shall meet to support or oppose such proposed resolutions before submitting them to the House of Delegates.

Sezione 15.

La Convention può discutere e decidere su tutti gli argomenti proposti, nella stesso modo e nei particolari descritti all'Articolo VIII o all'Articolo XVI di queste Bylaws, come sono stati prima formulati dal Board Europeo, dal Board Internazionale, da un Distretto della Federazione o da un Club in regola (in good standing) nella Federazione, con maggioranza dei voti dei suoi membri.

Sezione 16.

In assenza del Presidente alla Convention, Il Board Europeo designa il Presidente Eletto, l'immediato Past Presidente o un altro Officer della Federazione, ad agire come "Chairman".

Sezione 17.

E' richiesto un quorum di non meno di centocinquanta (150) delegati e delegati di diritto per ogni Convention annuale, e non meno di cinquanta (50) delegati e delegati di diritto per ogni Convention straordinaria o di emergenza.

Sezione 18.

Entro trenta (30) giorni dopo la chiusura di ogni Convention, il Segretario della Federazione invia una relazione agli Officer della Federazione, ai Governatori dei Distretti, ai Segretari dei Distretti, ai Presidenti dei Club della Federazione e al Direttore Esecutivo. La relazione riassume gli atti della Convention, fornisce un sommario di tutte le decisioni prese e include le copie degli emendamenti alle Bylaws della Federazione, le risoluzioni e le raccomandazioni adottate alla Convention.

ARTICOLO VIII. PROCEDURA DELLA CONVENTION.

Sezione 1.

Il programma ufficiale, come approvato dal Board Europeo, costituisce l'ordine del giorno della Convention. Cambiamenti nel programma possono essere fatti in qualsiasi momento con la maggioranza dei voti dei delegati e dei delegati di diritto presenti e votanti.

Sezione 2.

a. Le risoluzioni proposte possono essere presentate dal Board Europeo, dal Board Internazionale, dal Board di un Distretto della Federazione, o da un Club in regola (in good standing) della Federazione con la maggioranza dei voti dei membri del Club. Tutte le proposte debbono essere presentate al Segretario entro il 31 dicembre. Entro i successivi novanta (90) giorni, il Board Europeo si riunisce per esprimere parere favorevole o contrario alle suddette risoluzioni proposte, prima di sottoporle all'Assemblea dei Delegati.

b. The Secretary shall send a copy of all resolutions approved by the European Board, other than memorial and appreciation resolutions, to the secretary of each club within the Federation and to the Executive Director no less than sixty (60) days prior to the date of the annual Convention. No resolutions other than those so sent shall be considered by the Convention unless recommended by the European Board by a two-thirds (2/3) vote.

c. Only resolutions approved by the European Board shall be debated by the delegate body. Debate on any resolution shall not be in order until it has been reported out by the European Board. At any time prior to the voting thereon by the delegate body, the European Board shall be authorized to make editorial changes in any resolution, provided the import of the resolution is not changed thereby.

Section 3.

Reports of committees, communications to the convention, resolutions and all motions may be debated during the House of Delegates, except those that are known in parliamentary practice as "undebatable," or if the convention, by a two thirds (2/3) vote, decides to dispose of them without debate. No Delegate shall speak in convention longer than five (5) minutes at one time, except as provided in the order of the day or by a majority vote.

ARTICLE IX. NOMINATION AND ELECTION OF FEDERATION OFFICERS.

Section 1.

The nomination and election of the President, the President Elect and the Vice President shall be held at the annual convention, and the official program of the convention shall indicate the time and place which shall be subject to change only in accordance with the rules of convention procedure.

Section 2.

No person shall be considered as a qualified candidate for any elected Board office until or unless the following requirements have been met:

- Written consent of such person has been given;
- Written assurance has been given that said person, if elected, will fulfill the responsibilities of office.
- Endorsement of the candidate's district board or district house of delegates has been provided.

Additionally, each candidate shall have served as a district governor and shall not hold any other officer position with Kiwanis International or the Federation.

b. Il Segretario invia copia di tutte le risoluzioni approvate dal Board Europeo, con i relativi commenti e giudizio su di esse, al Segretario di tutti i Club della Federazione e al Direttore Esecutivo, non meno di sessanta (60) giorni prima della data della Convention annuale.

Nessuna risoluzione, oltre quelle così inviate, possono essere prese in considerazione dalla Convention a meno che non sia stata raccomandata dal Board Europeo con i due terzi (2/3) dei voti.

c. Soltanto le risoluzioni approvate dal Board Europeo possono essere discusse dall'Assemblea dei delegati. Il dibattito su qualsiasi risoluzione non può essere messo in ordine di discussione fino a quando su di esso non abbia riferito il Board Europeo.

In qualsiasi momento prima della votazione da parte dell'Assemblea dei delegati, il Board Europeo è autorizzato ad apportare cambiamenti nel testo di qualunque risoluzione, senza che sia cambiato il significato della risoluzione stessa.

Sezione 3.

Le relazioni dei Comitati, le comunicazioni alla Convention, le risoluzioni e tutte le mozioni possono essere dibattute durante l'Assemblea dei Delegati, tranne quelle che sono note nella prassi parlamentare come " non ammesse a dibattito", o se la Convention, con i voti dei due terzi (2/3), stabilisce di eliminarle senza dibattito. Nessun Delegato può parlare in Convention per più di cinque (5) minuti alla volta, tranne quanto previsto nell'ordine del giorno o con un voto di maggioranza.

ARTICOLO IX. NOMINA ED ELEZIONE DEGLI OFFICER DELLA FEDERAZIONE.

Sezione 1.

La nomina e l'elezione del Presidente, del Presidente Eletto e del Vice Presidente, si tengono alla Convention annuale, e il programma ufficiale della Convention indica l'ora e il luogo, che sono soggetti a cambiamento solo in conformità con le regole di procedura della Convention.

Sezione 2. Nessuna persona è considerata un candidato qualificato per qualsiasi carica elettiva del Board, fino a quando o a meno che non sia in possesso dei seguenti requisiti:

- * Consenso scritto rilasciato da detta persona.
- * Assicurazione scritta che detta persona, se eletta, adempirà a tutte le responsabilità della carica.

* Approvazione data dal Board del Distretto del candidato o dall'Assemblea dei Delegati.

In aggiunta, ciascun candidato deve aver ricoperto la carica di Governatore del Distretto e non deve ricoprire nessun'altra carica (office position) nel Kiwanis International o nella Federazione.

Section 3.

No less than ninety (90) days prior to the date of the annual convention, the secretary of the district shall submit in writing to the Secretary of the Federation the name of any qualified candidate from their district for the offices of President, President elect or Vice President, including documentation of district endorsement.

No new district shall nominate a candidate unless it has maintained full district status for three (3) consecutive years.

The district hosting the European Convention shall not nominate a candidate.

Section 4.

The President Elect shall be the sole candidate for the office of President. The Vice President shall be the sole candidate for the office of President Elect. However, nothing in this section shall be construed as limiting the right to make further nominations of qualified candidates from the floor of the convention for both offices.

Section 5.

No less than sixty (60) days prior to the date of the annual convention, the Secretary of the Federation shall send to all District Governors, District Secretaries, and the secretaries of all clubs within the Federation, the names of the candidates for the office of President, President Elect and Vice President. A copy shall be sent to the Executive Director.

Section 6.

When nominations and elections become the order of business at the annual convention, the Secretary of the Federation shall inform the house of delegates of the nominees for each office and, if there are two (2) or more candidates for any office, a written ballot shall be taken for such office.

Section 7.

A majority of all valid votes cast shall be necessary for election. In the event that any ballot cast does not show a majority for any nominee, the President shall designate a time and place for further balloting. Prior to the second ballot, the nominee having the lowest vote on the first ballot shall be dropped; and on each succeeding ballot, the same procedure shall be followed until one nominee shall have received a majority of all valid votes cast. There shall be no voting by proxy or absentee ballots. In case of a tie vote, a new ballot shall be taken until one candidate receives a majority vote.

The Committee on Elections shall have general charge of this election, with the authority and duties provided in Article VIII.

Sezione 3.

Non meno di novanta (90) giorni prima della data della Convention annuale, il Segretario del Distretto presenta per iscritto al Segretario della Federazione il nome di ogni candidato qualificato del suo Distretto per le cariche di Presidente, Presidente Eletto o Vice Presidente, con allegata la documentazione dell'approvazione del Distretto.

Nessun nuovo Distretto può nominare un candidato senza che esso abbia mantenuto lo status di pieno Distretto per tre (3) anni consecutivi.

Il Distretto che ospita la Convention Europea non può presentare un candidato.

Sezione 4.

Il Presidente Eletto è l'unico candidato alla carica di Presidente. Il Vice Presidente è l'unico candidato alla carica di Presidente Eletto.

Tuttavia, nulla in questa sezione può essere inteso come limite al diritto di presentare ulteriori nomine di candidati qualificati da parte di delegati dell'Assemblea in sede di Convention, per entrambe le cariche.

Sezione 5.

Non meno di sessanta (60) giorni prima della data della Convention annuale, il Segretario della Federazione invia a tutti i Governatori dei Distretti, ai Segretari dei Distretti e ai Segretari di tutti i Club della Federazione, i nomi dei candidati alle cariche di Presidente, Presidente Eletto e Vice Presidente.

Una copia della comunicazione è inviata al Direttore Esecutivo.

Sezione 6.

Quando le nomine e le elezioni vengono all'ordine del giorno alla Convention annuale, il Segretario della Federazione comunica all'Assemblea dei Delegati le nomine per ogni carica e, se ci sono due (2) o più candidati per qualche carica, una votazione scritta sarà effettuata per detta carica.

Sezione 7.

Per l'elezione è necessaria la maggioranza di tutti i voti validi. Nel caso in cui qualche votazione non esprime la maggioranza per un candidato, il Presidente stabilisce l'ora e il luogo per una ulteriore votazione. Prima della seconda votazione, il candidato che ha avuto il minor numero di voti viene eliminato e, in ogni successiva votazione, viene seguita la stessa procedura fino a quando un candidato avrà ricevuto la maggioranza di tutti i voti validi. Non è ammesso il voto per procura o per corrispondenza.

In caso di parità di voto, sarà tenuta una nuova votazione fino a quando un candidato riceve la maggioranza dei voti.

Il Comitato per le elezioni ha la responsabilità generale di questa elezione. con l'autorità e i doveri previsti nell'articolo VIII.

ARTICLE X. VACANCIES IN OFFICE.

Section 1

In the event of a vacancy in the office of President during the administrative year, the unexpired term shall be filled by the Immediate Past President.

Section 2

In the event of a vacancy in the office of Immediate Past President, the unexpired term shall be filled by the last outgoing Past President who is willing and able to assume the office.

Section 3

In the event of a vacancy in the office of President-elect during the administrative year, the unexpired term shall be filled by the Vice President.

Section 4

In the event of a vacancy in the office of Vice President during the administrative year, the unexpired term shall be filled by the last outgoing Past President who is willing and able to assume the office.

Section 5.

In the event a vacancy in the office of Vice President has been filled as prescribed in section 4 above the next European Convention shall organize nominations and elections as prescribed in Article IX of these Bylaws for both the offices of President elect and Vice President of the Federation.

Section 6.

In the event the President is temporarily incapacitated and unable to discharge the duties of the office, the Immediate Past President shall become Acting President until the President is able to resume those duties.

While the President is incapacitated, the Acting President shall be the chief executive officer of the Federation and shall have all the duties, responsibilities, and authority given to the President by these Bylaws.

If, after a period of sixty (60) days, it shall appear to the European Board that the President continues to be incapacitated and is not able to resume the duties and responsibilities of the office, the European Board may declare the office of President vacant, and the vacancy shall be filled as prescribed in these Bylaws.

Section 7.

Whenever it shall appear to the President or a majority of the Board that any Federation officer is failing to perform the duties of the office, the Secretary shall give such member written notice of the facts within 30 days. At the next regularly-scheduled or special meeting of the European Board, consideration shall be given to such facts and reasons why the office should be declared vacant. The officer accused shall have the right to attend and provide a defense. In the event that the European Board, by a two-thirds (2/3) vote of the entire Board, finds the officer is not

ARTICOLO X. VACANZA NELLE CARICHE.

Sezione 1.

Nel caso in cui si verifichi una vacanza nella carica di Presidente durante un anno amministrativo, per il termine non ancora trascorso la carica è ricoperta dall'Immediato Past Presidente.

Sezione 2.

Nel caso in cui si verifichi una vacanza nella carica di Immediato Past Presidente, per il termine non ancora trascorso la carica è ricoperta dall'ultimo Past Presidente uscente che accetti e sia capace di assumere la carica.

Sezione 3.

Nel caso in cui si verifichi una vacanza nella carica di Presidente Eletto durante l'anno amministrativo, per il termine non ancora trascorso la carica è ricoperta dal Vice Presidente.

Sezione 4. Nel caso in cui si verifichi una vacanza nella carica di Vice Presidente durante l'anno amministrativo, per il termine non ancora trascorso la carica è ricoperta dall'ultimo Past Presidente uscente che accetti e sia capace di assumere la carica.

Sezione 5.

Nel caso in cui la vacanza nella carica di Vice Presidente è stata ricoperta nel modo previsto nella precedente sezione 4, la successiva Convention Europea organizza le candidature e le elezioni come previsto nell'articolo IX di queste Bylaws per entrambe le cariche di Presidente Eletto e Vice Presidente della Federazione.

Sezione 6.

Nel caso in cui il Presidente sia temporaneamente impedito e inabile ad esercitare le funzioni della carica, l'Immediato Past Presidente diviene Presidente "facente funzioni" fino a quando il Presidente non sia capace di riassumere le sue funzioni. Mentre il Presidente è impedito, il Presidente facente funzioni è l'Officer Capo Esecutivo della Federazione ed assume i doveri, le responsabilità e l'autorità attribuite al Presidente da queste Bylaws. Se dopo un periodo di sessanta (60) giorni è manifesto al Board Europeo che il Presidente continua ad essere impedito e non è abile a riassumere i doveri e le responsabilità della carica, il Board Europeo può dichiarare vacante la carica di Presidente e la vacanza è ricoperta come previsto in queste Bylaws.

Sezione 7.

Quando risulta al Presidente o alla maggioranza del Board che qualche Officer della Federazione manca di adempiere ai doveri della sua carica, il Segretario invia al predetto membro, entro trenta (30) giorni, un avviso scritto riguardante i fatti. Alla successiva riunione regolarmente prevista o straordinaria del Board Europeo, sono presi in esame i suddetti fatti e i motivi per cui la carica dovrebbe essere dichiarata vacante. L'Officer indagato ha il diritto di essere presente e di esporre le sue difese. Nel caso in cui il Board Europeo, con i due terzi (2/3) dei voti dell'intero Board, ravvisa che l'Officer non stia

performing the duties of office and declares such office vacant, the vacancy shall then be filled as prescribed in these Bylaws.

Section 8.

In the event of a vacancy, between election and October 1, in any office(s) of the European Board designate, the European Board-designate shall proceed to appoint a successor for such office(s) for the administrative year in accordance with the provisions for filling vacancies in office as provided in this Article.

ARTICLE XI. GUARANTEED TRUSTEES ON THE INTERNATIONAL BOARD.

Section 1.

At the beginning of the administrative year in which one of the Trustee offices on the International Board guaranteed to the Europe Region will or may become available, the Secretary of the Federation shall inform the District Governors and District Secretaries that nomination of a candidate for said office will be held at the next annual convention of the Federation, to provide for filling the office in the event that it becomes vacant at the next Kiwanis International Convention.

Section 2.

In accordance with the Kiwanis International Bylaws, no person shall be considered as a qualified candidate for International Trustee until or unless the following criteria have been met:

- Shall be an active or senior member in good standing of a club;
- Shall have and maintain a clear criminal history background check conducted and verified by Kiwanis International;
- Shall have given written consent to be a candidate;
- Shall have secured prior endorsement from his/her district board or house of delegates;

Additionally, each candidate shall have served as a district governor and shall not hold any other officer position with Kiwanis International or the Federation.

No additional criteria shall be required of candidates for International Trustee by the Federation or any district of the Federation.

Section 3.

The European Districts, through the prior endorsement of their Board or House of delegates, shall nominate their candidate for the guaranteed office of International Trustee. No district shall nominate more than one (1) candidate. No district, which has a member on the International Board, shall present a candidate. A district shall not have a member on the International Board for one (1) administrative year after another person from that district has completed membership on the International Board.

adempiendo ai doveri della carica e dichiara detta carica vacante, la vacanza sarà ricoperta nel modo previsto in queste Bylaws.

Sezione 8.

Nel caso in cui si verifichi una vacanza in qualche carica del Board Europeo designato, nel periodo tra l'elezione e il 1° ottobre, lo stesso Board Europeo designato procede a nominare il successore nella detta carica per l'anno amministrativo in conformità a quanto previsto in questo articolo per la copertura della cariche vacanti.

ARTICOLO XI. TRUSTEE GARANTITI PER L'EUROPA AL BOARD INTERNAZIONALE.

Sezione 1.

All'inizio dell'anno amministrativo in cui una delle cariche di Trustee al Board Internazionale, garantite alla Regione Europa, è o può diventare disponibile, il Segretario della Federazione informa i Governatori e i Segretari dei Distretti che la presentazione di un candidato a detta carica può essere fatta alla prossima Convention della Federazione, per provvedere a ricoprire la carica stessa nel caso in cui essa diventi vacante alla successiva Convention del Kiwanis International.

Sezione 2. In conformità alle Bylaws del Kiwanis International, nessuno è considerato candidato qualificato a Trustee Internazionale fino a quando o a meno che sia in possesso dei seguenti criteri:

*Essere un membro attivo o senior in regola (in good standing) di un Club.

* Avere e mantenere una fedina penale pulita secondo un controllo condotto e verificato dal Kiwanis International.

* Aver dato l'accettazione scritta a essere candidato.

* Aver ottenuto la preventiva approvazione dal Board o dall'Assemblea dei delegati del suo/a Distretto.

In aggiunta, ogni candidato deve aver ricoperto la carica di Governatore di Distretto e non deve ricoprire nessuna altra carica (office) nel Kiwanis International o nella Federazione.

Non possono essere richiesti ulteriori requisiti per il candidato a Trustee Internazionale da parte della Federazione o di alcun Distretto della Federazione.

Sezione 3.

I Distretti Europei, previa approvazione del loro Board o dell'Assemblea dei delegati, nominano il proprio candidato al seggio garantito di Trustee Internazionale. Nessun Distretto può nominare più di un (1) candidato.

Nessun Distretto che ha già un membro nel Board Internazionale può presentare un candidato.

Un Distretto non può avere un membro nel Board Internazionale per un (1) anno amministrativo dopo che un'altra persona dello stesso Distretto abbia completato la sua carica nel Board Internazionale.

Section 4.

Any eligible district must submit the name of any qualified candidate to the Executive Director of Kiwanis International and the secretary of the Federation no less than ninety (90) days prior to the date of the annual convention of the Federation.

Section 5.

No less than sixty (60) days prior to the date of the annual convention of the Federation, the Secretary shall send to the secretary of clubs within the Federation the names of the candidates for the guaranteed office of International Trustee.

Section 6.

The European Board shall present to the convention the names of all candidates for International Trustee that fulfill the requirements of the Kiwanis International Bylaws.

Section 7.

When the election of the candidate for International Trustee becomes the order of business at the annual convention, the Secretary of the Federation shall inform the house of delegates of the nominees and, if there are two (2) or more candidates, a written ballot shall be taken.

Section 8.

A majority of all valid votes cast shall be necessary for the election of the candidate. In the event that any ballot cast does not show a majority for any nominee, the President shall designate a time and place for further balloting. Prior to the second ballot, the nominee having the lowest vote on the first ballot shall be dropped; and on each succeeding ballot, the same procedure shall be followed until some nominee shall have received a majority of all valid votes cast. There shall be no voting by proxy or absentee ballots. In case of a tie vote, the members of the European Board shall determine the nominee by written ballot between the final two (2) candidates.

Section 9.

The Committee on Elections shall report promptly to the convention the results of balloting, and the majority of the committee shall sign the report. After the committee has so reported, the chairman shall deliver all ballots to the Secretary to be kept for a period of ninety (90) days after the close of the convention when the ballots shall be destroyed.

Sezione 4.

Un Distretto, che ne ha diritto, deve comunicare il nome di un candidato qualificato al Direttore Esecutivo del Kiwanis International e al Segretario della Federazione non meno di novanta (90) giorni prima della data della Convention annuale della Federazione.

Sezione 5.

Non meno di sessanta (60) giorni prima della data della Convention annuale della Federazione, il Segretario invia al Segretario dei Club della Federazione i nomi dei candidati per il seggio garantito di Trustee Internazionale.

Sezione 6.

Il Board Europeo presenta alla Convention I nomi di tutti I candidati a Trustee Internazionale che possiedono i requisiti richiesti dalle Bylaws del Kiwanis international.

Sezione 7.

Se l'elezione del candidato a Trustee Internazionale è all'ordine del giorno della Convention annuale, il Segretario della Federazione comunica all'Assemblea dei Delegati i nomi dei candidati e, se ci sono due o più candidati, sarà effettuata una votazione scritta.

Sezione 8.

La maggioranza di tutti I voti validi è necessaria per l'elezione del candidato. Nel caso in cui la votazione non esprima una maggioranza per un candidato, il Presidente stabilisce l'ora e il luogo di una ulteriore votazione. Prima della seconda votazione, il candidato che ha ricevuto il numero di voti più basso alla prima votazione è eliminato. In ogni successiva votazione, è seguita la stessa procedura fino a quando un candidato non consegue la maggioranza di tutti i voti validi. Non è ammesso il voto per procura o per corrispondenza. In caso di voto pari, i membri del Board Europeo, con votazione scritta, determinano il candidato tra i due (2)candidati finalisti.

Sezione 9.

Il Comitato per le Elezioni comunica prontamente alla Convention il risultato della votazione e la maggioranza dei componenti il Comitato sottoscrive il verbale. Dopo che il Comitato ha riferito, il Chairman consegna tutte le schede al Segretario per essere conservate per un periodo di novanta (90) giorni successivi alla chiusura della Convention. Dopo di che le schede sono distrutte.

ARTICLE XII. REVENUE.

Section 1.

Each club shall pay to the Federation for each of its members, with the exception of its honorary members, the sum of 4.65 Euro per annum as Federation dues. Each club also shall pay to the Federation for each of its members, with the exception of its honorary members, the sum of 3.70 Euro per annum as Convention fees, which covers the registration costs for all of its participating members.

These dues and fees shall be based upon the membership of the respective clubs as of the proceeding September 30 as shown by the annual membership statements to Kiwanis International.

The total amount shall be payable in one annual installment, due October 1 of each year and payable not later than sixty (60) days thereafter.

Section 2

The European Board may adjust the dues from the clubs in any country where the gross national income per capita is less than ten thousand dollars (US\$10,000), as reported by the World Bank.

Section 3

For newly organized clubs, Federation dues and Convention fees shall be prorated on a monthly basis.

Section 4.

No financial obligation other than the annual dues and the subscription price for the official publication shall be placed upon the clubs by the Federation, and no voluntary contribution for any Federation activity shall be requested from all clubs by the Federation, except with the approval of the European Board, the International Board, and by a two thirds (2/3) vote of the delegates at a Federation convention or by a two thirds (2/3) vote upon a referendum submitted to all clubs within the Federation.

No financial obligation other than the annual dues, convention fees, and the subscription price for the official publication shall be placed upon the clubs by the Federation, and no voluntary contribution for any Federation activity shall be requested from all clubs by the Federation, except with the approval of the European Board, the International Board, and by a two thirds (2/3) vote of the delegates at a Federation convention, or by a two thirds (2/3) vote upon a referendum submitted to all clubs within the Federation.

ARTICOLO XII. ENTRATE

Sezione 1.

Ogni Club deve pagare alla Federazione per ognuno dei suoi membri, ad eccezione dei membri onorari, la somma annuale di Euro 4,65 come diritti della Federazione. Ogni Club, inoltre, deve pagare alla Federazione, per ciascuno dei suoi membri, ad eccezione dei membri onorari, la somma annuale di Euro 3,70 come quote della Convention, che copre i costi di registrazione per tutti i suoi membri partecipanti.

Questi diritti e quote sono calcolati sul numero dei membri dei rispettivi Club come risultanti al 30 settembre e riportati nei rendiconti annuali dei membri fatti al Kiwanis International.

L'ammontare totale è dovuto in una unica rata, con scadenza al 1° Ottobre di ogni anno e pagabile non oltre sessanta (60) giorni dopo.

Sezione 2.

Il Board Europeo può variare i diritti dovuti dai Club di qualche Nazione dove il reddito approssimativo nazionale per capita è inferiore a diecimila dollari (US \$ 10.000), come riportato dalla Banca Mondiale.

Sezione 3.

Per i nuovi Club organizzati, i diritti della Federazione e le quote per la Convention sono dovuti su base mensile.

Sezione 4.

Nessun altro obbligo finanziario, oltre ai diritti annuali, alle quote della Convention e all'abbonamento alla rivista ufficiale, è posto a carico dei Club della Federazione, e nessun contributo volontario per qualsiasi attività della Federazione può essere richiesto ai Club della Federazione, tranne con l'approvazione del Board Europeo, del Board Internazionale e dai due terzi (2/3) dei voti dei delegati alla Convention della Federazione o dai due terzi (2/3) dei voti di un referendum sottoposto a tutti i Club della Federazione.

ARTICLE XIII. FINANCE AND AUDIT OF ACCOUNTS.

Section 1.

The fiscal year of the Federation shall commence October 1 and terminate the following September 30.

Section 2.

The European Board shall install and maintain an efficient accounting system for the Federation in Euro, which will include separate accounts and reserve funds for

- Federation dues covering the Federation administrative and operating expenses,
- Convention fees covering the convention registration costs for all its participating members,
- Funds collected by the Federation exclusively for Service Programs approved and authorized by the European Board. and
- Funds received by the Federation covering expenses for responsibilities specified in KI-KIEF contracts.

These four (4) separate accounts and reserve funds shall be an integral part of the Federation financial accounting system.

All annual surpluses and/or deficits shall be allocated to their respective reserve funds.

Section 3.

The Federation Board shall report regularly on its financial status to the International Board, at such times and including such information as requested by the International Board.

Section 4.

During the annual convention of the Federation, the European Board shall present for approval by the delegates:

- the budget of estimated income and expenditures for the next fiscal year;
- the balance sheet and the statements of income and expenditures for the previous fiscal year.

Section 5.

The books of account of the Federation shall be audited at least once each administrative year by two (2) independent auditors selected by the delegates at the convention from a list provided by the European Board. The auditors must be certified public auditors who do not also handle the bookkeeping of the Federation accounts.

For audit purposes, the European Board shall submit all books, records, and vouchers to the auditors not later than November 15 of each year. The Federation convention shall be audited separately, including fees, expenses, as well as the Service Programs. The certified audit report shall be sent to the European Board and the Executive Director. Not later than sixty (60) days prior to the date of the annual Convention, the Secretary of the Federation shall send a copy of the annual audit report to the Governor and Secretary of each district and the secretary of each club.

ARTICOLO XIII. FINANZE E REVISIONE DEI CONTI.

Sezione 1.

L'anno amministrativo della Federazione comincia il 1° ottobre e finisce il successivo 30 Settembre.

Sezione 2.

Il Board Europeo istituisce e mantiene un efficiente sistema di contabilità della Federazione in Euro, che prevede conti separati e fondi di riserva per:

- * Diritti della Federazione che coprono le spese amministrative e operative della Federazione.
- * Quote della Convention che coprono i costi di registrazione della Convention per tutti i membri partecipanti.
- * Fondi raccolti dalla Federazione esclusivamente per Programmi di Servizio approvati e autorizzati dal Board Europeo. e
- * Fondi ricevuti dalla Federazione che coprono le spese per responsabilità specificate nei contratti KI-KIEF. Questi quattro (4) fondi separati e fondi di riserva sono parte integrante del sistema di contabilità finanziaria della Federazione. Tutti gli avanzi di gestione e/o perdite sono allocati nei rispettivi fondi di riserva.

Sezione 3.

Il Board della Federazione riferisce regolarmente sul suo stato finanziario al Board Internazionale, tutte le volte e con tutte le informazioni per come richiesto dal Board Internazionale.

Sezione 4.

Durante la Convention annuale della Federazione il Board Europeo presenta, per l'approvazione dei delegati:

- il bilancio preventivo delle entrate e delle spese previste per il successivo anno sociale;
- lo stato patrimoniale e il rendiconto delle entrate e delle spese dell'anno sociale precedente.

Sezione 5.

I libri contabili della Federazione sono revisionati almeno una volta, per ogni anno amministrativo, da due (2) revisori indipendenti scelti dai delegati alla Convention, da una lista fornita dal Board Europeo. I revisori devono essere certificati come pubblici revisori che non curano anche la tenuta dei conti della Federazione.

Ai fini della revisione, il Board Europeo sottopone ai revisori tutti i libri, registrazioni e ricevute non oltre il 15 novembre di ogni anno. La Convention della Federazione è revisionata separatamente, incluse le quote, le spese e i Programmi di Servizio. La relazione della revisione certificata è inviata al Board Europeo e al Direttore Esecutivo. Non oltre sessanta (60) giorni prima della data della Convention annuale, il Segretario della Federazione invia copia della relazione annuale della revisione al Governatore e al Segretario di ogni Distretto e al Segretario di ogni Club.

Section 6.

The European Board shall designate the official depositories of funds for the Federation.

Section 7.

The European Board shall have the power to authorize officers or employees to execute and countersign checks and vouchers, and to perform such other acts to carry out the purposes and objectives of this Article.

Section 8.

The necessary expenses of all officers of the Federation, including travel expenses when engaged in the business of the Federation, shall be paid by the Federation in accordance with the provisions of the budget and Federation policies.

Section 9.

The expenses of the President incurred in attending any convention of Kiwanis International which are not paid or reimbursed by Kiwanis International shall be paid by the Federation.

ARTICLE XIV. OFFICIAL PUBLICATION.

Section 1.

The European Board can publish, or cause to be published under its supervision and control, a periodical. If so decided, this periodical shall be the official publication of the Federation.

Section 2.

Each club shall subscribe for all its members to said official publication. The subscription price of this publication for the following administrative year shall be fixed annually by the European Convention.

ARTICLE XV. POLITICAL ACTIVITIES.

Section 1.

The Federation shall take no action on any political questions or proposed legislation.

Section 2.

The Federation shall not be used in any way for political purposes, nor shall it as a Federation actively participate in the political candidacy of any person.

Sezione 6.

Il Board Europeo designa il depositario ufficiale dei fondi della Federazione.

Sezione 7.

Il Board Europeo ha il potere di autorizzare gli Officer o gli impiegati a emettere e controfirmare assegni e ricevute, e di effettuare ogni altro atto al fine di raggiungere i fini e gli obiettivi di questo articolo.

Sezione 8.

Le spese necessarie per tutti gli Officer della Federazione, incluse le spese di viaggio quando sostenute per gli affari della Federazione, sono pagate dalla Federazione in conformità alle previsioni del bilancio preventivo e delle "Policies" della Federazione.

Sezione 9. Le spese del Presidente occorse per la partecipazione a qualche Convention del Kiwanis International, che non siano pagate o rimborsate dal Kiwanis International, sono pagate dalla Federazione.

ARTICOLO XIV. PUBBLICAZIONE UFFICIALE

Sezione 1.

Il Board Europeo può pubblicare o provvedere per la pubblicazione, sotto la sua supervisione e il suo controllo, una rivista. Se così deciso, tale rivista diviene la pubblicazione ufficiale della Federazione.

Sezione 2.

Ogni Club sottoscrive detta pubblicazione per tutti i suoi membri. Il prezzo di sottoscrizione della pubblicazione per il successivo anno amministrativo è determinato annualmente dalla Convention della Federazione.

ARTICOLO XV. ATTIVITA' POLITICHE.

Sezione 1.

La Federazione non prende posizione su nessuna questione politica o proposta di legge.

Sezione 2.

La Federazione non può essere usata in nessun caso per fini politici né può partecipare attivamente nella candidatura politica di nessuna persona.

ARTICLE XVI. LANGUAGES.

Section 1.

English shall be the official language of the Federation. Other languages may be approved, according to policies, for use by the European Board, the European Convention, and other Federation events.

Section 2.

When the total membership of the Federation exceeds 3000 certified paid members of a European language group as of September 30 of the previous administrative year, simultaneous translations in such languages shall be provided during all sessions of the House of Delegates at the Convention,

ARTICLE XVII. OTHER AUTHORITIES

Section 1.

For any matters not specifically covered by these bylaws, the following documents shall be consulted in order of priority to determine such matters:
First--Kiwanis International Bylaws
Second--Kiwanis International Policies and Procedures
Third--Federation Policies and Procedures

ARTICLE XVIII. SEVERABILITY

Section 1.

If any provision of these bylaws is held invalid, all other provisions shall remain in effect.

ARTICLE XIX. AMENDMENTS.

Section 1

Amendments to these Bylaws, consistent with the Bylaws of Kiwanis International, may be proposed by the European Board, the International Board, a district Board of trustees, a district house of delegates, or a club within the Federation by a majority vote of club members.

Section 2.

Proposed amendments to these Bylaws in the official language of the Federation shall be received by the Secretary of the Federation no less than ninety (90) days prior to the date of the start of the Convention, except those initiated by the European Board.

- a. No less than sixty (60) days prior to the date of the start of the convention, the Secretary shall send a copy of all proposed amendments to the secretary of each club within the Federation, the European Board, officers of the Federation, district governors, district secretaries, and the Executive Director of Kiwanis International.
- b. Amendments to these Bylaws, if in conformity with the Bylaws of Kiwanis International, may be adopted by a two thirds (2/3) vote of the delegates and delegates at large voting at the convention of the Federation.

ARTICOLO XVI. LINGUE.

Sezione 1.

L'inglese è la lingua ufficiale della Federazione. Altre lingue possono essere approvate, in conformità alle "policies", per uso del Board Europeo, della Convention Europea e di altri eventi della Federazione.

Sezione 2.

Quando gruppi di membri non morosi della Federazione, che parlano una lingua europea, supera il numero di 3.000, come certificati al 30 settembre del precedente anno amministrativo, sono concesse traduzioni simultanee in detta lingua, durante tutte le sessioni dell'Assemblea dei Delegati alla Convention.

ARTICOLO XVII. ALTRE AUTORITA'.

Sezione 1.

Per qualsiasi materia non specificatamente prevista in queste Bylaws, i seguenti documenti sono consultati, in ordine di priorità, per regolamentare dette materie:
Primo: Bylaws del Kiwanis International
Secondo: "Policies" e Procedure del Kiwanis International
Terzo: "Policies" e Procedure della Federazione

ARTICOLO XVIII. NORMA DI SALVAGUARDIA.

Sezione 1.

Se qualche disposizione di queste Bylaws è ritenuta invalida, tutte le altre restano in vigore.

ARTICOLO XIX. EMENDAMENTI.

Sezione 1.

Emendamenti a queste Bylaws, compatibili con le Bylaws del Kiwanis International, possono essere proposte dal Board Europeo, dal Board Internazionale, da un Board di Distretto, da una Assemblea dei Delegati di Distretto o da un Club della Federazione con la maggioranza dei voti dei suoi membri.

Sezione 2.

Gli emendamenti proposti a queste Bylaws, nella lingua ufficiale della Federazione, debbono pervenire al Segretario della Federazione non meno di novanta (90) giorni prima della data di inizio della Convention, tranne quelli proposti dal Board Europeo.

- a. Non meno di sessanta (60) giorni prima della data dell'inizio della Convention, il Segretario invia copia di tutti gli emendamenti proposti ai Segretari di ogni Club della Federazione, al Board Europeo, agli Officer della Federazione, ai Governatori e Segretari dei Distretti, al Direttore Esecutivo del Kiwanis International.
- b. Gli emendamenti a queste Bylaws, se compatibili con le Bylaws del Kiwanis International, possono essere approvati dai due terzi (2/3) dei voti dei delegati e dei delegati di diritto, votanti alla Convention della Federazione.

Section 3.

Any amendment to these Bylaws shall become effective only upon approval thereof by the International Board.

Section 4.

If these bylaws are in conflict at any time with the Kiwanis International Bylaws or the Standard Form for Federation Bylaws, the Federation shall amend these bylaws to bring them into conformity with said documents.

ARTICLE XX. COMPLIANCE WITH KIWANIS INTERNATIONAL.

Section 1.

The Federation and its members will at all times abide and be governed and controlled by any applicable Bylaws, Policies and Procedures of Kiwanis International.

Section 2.

The Federation will comply with all such conditions and requirements as Kiwanis International may prescribe.

Section 3.

Whenever requested by the International Board, the Federation shall dissolve or change its form of organization.

ARTICLE XXI. DISSOLUTION OF THE FEDERATION

Section 1.

A decision to dissolve the Federation, unless specifically directed by the International Board, may only be made by a special Convention, exclusively called for such a purpose.

Two-third (2/3) of the Federation clubs must be present, represented by at least one delegate for each club, and a four-fifths (4/5) majority vote is required for approval.

Section 2.

In the event of dissolution, all Federation assets shall be donated exclusively for eleemosynary and charitable purposes.

A simple majority vote by the delegates at the special Convention, referenced in section 1, shall determine disposition of Federation assets, subject to the approval of the International Board.

Translation by
Nicolò Russo
Past International Trustee

Chairman del Comitato
Statuto e Regolamenti

Sezione 3.

Qualsiasi emendamento a queste Bylaws entra in vigore solo dopo l'approvazione del Board Internazionale.

Sezione 4.

Tutte le volte in cui queste Bylaws vanno in contrasto con le Bylaws del Kiwanis International o con le Bylaws tipo della Federazione, la Federazione emenda queste Bylaws per renderle compatibili con i suddetti documenti.

ARTICOLO XX. OTTEMPERANZA ALLE NORME DEL KIWANIS INTERNATIONAL.

Sezione 1.

La Federazione e i suoi membri sono sempre sottoposti, governati e controllati dalle Bylaws, "Policies" e Procedure applicabili del Kiwanis International.

Sezione 2.

La Federazione ottempera a tutte le condizioni e ai requisiti che può prescrivere il Kiwanis International.

Sezione 3.

Quando richiesto dal Board Internazionale, la Federazione si scioglie o cambia il suo assetto organizzativo.

ARTICOLO XXI. SCIoglimento DELLA FEDERAZIONE.

Sezione 1.

La decisione di sciogliere la Federazione, quando non sia specificatamente disposta dal Board Internazionale, può essere decisa solo da una Convention Straordinaria, appositamente convocata a tale fine.

Debbono essere presenti i due terzi (2/3) dei Club della Federazione, rappresentati da almeno un delegato per ogni Club. Per l'approvazione è richiesta la maggioranza dei quattro quinti (4/5) dei voti.

Sezione 2.

In caso di scioglimento, tutte le attività della Federazione sono elargite esclusivamente per fini di beneficenza.

Un voto a maggioranza semplice dei delegati alla Convention Straordinaria, prevista alla sezione 1, stabilisce la disposizione delle attività della Federazione, soggetta all'approvazione del Board Internazionale.

Traduzione a cura di
Nicolò Russo
Past International Trustee

Chairman del Comitato
Statuto e regolamenti